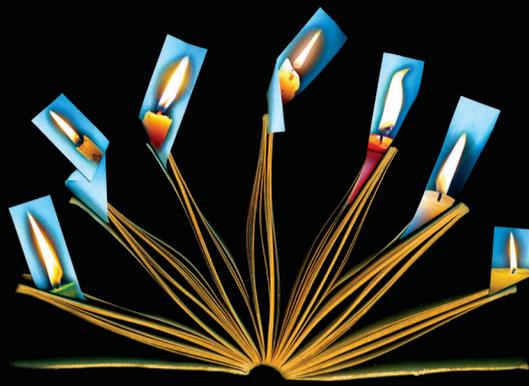




MUSEO NAZIONALE DELL'EBRAISMO ITALIANO E DELLA SHOAH



# FESTA del LIBRO EBRAICO in ITALIA

FERRARA  
28 APRILE - 1 MAGGIO 2012  
www.festlibroebraico.it

## SABATO 28 APRILE

«E fu sera... E fu mattina...»  
SECONDA NOTTE BIANCA EBRAICA D'ITALIA

▶ ORE 21.30: SALA ESTENSE  
SALUTO DELLE AUTORITÀ

▶ ORE 22.00: CHIOSTRO DI S. PAOLO  
VISITA ALLA LIBRERIA DELLA FESTA

▶ ORE 22.00: CHIOSTRO DI S. PAOLO  
Inaugurazione della mostra

### TRACCE DEL TEMPO

Dal 28 aprile al 1 maggio  
dalle ore 10.00 alle ore 24.00

A cura di **Norma Picciotto** (Fine art photographer, Milano).

▶ ORE 22.00: CHIOSTRO DI S. PAOLO

**TOM KIRKPATRICK PLAY**  
"THE GREAT AMERICAN SONGBOOK"  
(Jewish American Composers of the 20s and 30s)  
**Tom Kirkpatrick** tromba; **Paolo Birro** pianoforte; **Luca Pisani** contrabbasso.

▶ ORE 23.00: PIAZZA TRENTO TRIESTE - PALAZZO S. CRISPINO  
SUGGERIMENTI NOTTURNE ALLA SCOPERTA DELLA FERRARA BASSANIANA

Percorso guidato nel centro storico della città a cura di **Francesco Scafuri** (Comune di Ferrara).

▶ ORE 01.00: CORTILE D'ONORE DI PALAZZO MOSTI - EX PISA (SEDE FACOLTÀ DI GIURISPRUDENZA)

### LETTURE BASSANIANE NEL GIARDINO RINASCIMENTALE DI PALAZZO MOSTI

Con la collaborazione dell'Università degli Studi di Ferrara. A cura del Centro Teatro Universitario diretto da **Daniele Seragnoli** (Università di Ferrara). A conclusione degustazione di sapori di ispirazione ebraico-ferrarese.

(In caso di maltempo, a conclusione del concerto di Tom Kirkpatrick, l'incontro con Scafuri e la performance a cura del Centro Teatro Universitario avrà luogo presso la Sala Estense)

## DOMENICA 29 APRILE

### mattina

▶ ORE 10.00: FONDAZIONE MUSEO NAZIONALE DELL'EBRAISMO ITALIANO E DELLA SHOAH

### PREMIO DI CULTURA EBRAICA PARDES: I EDIZIONE

Intervengono: **Riccardo Calimani** (Presidente Fondazione MEIS); **Roberto Finardi** (Segretario Generale Comune di Ferrara e Fondazione MEIS); **Renzo Gattegna** (Presidente UCEI, Roma - Consigliere Fondazione MEIS).

A seguire inaugurazione del **Giardino Giorgio Bassani** realizzato grazie al contributo di Banca Generali - Area Emilia-Romagna

▶ ORE 11.30: FONDAZIONE MUSEO NAZIONALE DELL'EBRAISMO ITALIANO E DELLA SHOAH

### Inaugurazione della mostra

«CHE BEL ROMANZO»

Bassani e il **Giardino dei Finzi Contini** attraverso un mosaico di immagini e parole tratte da quotidiani, periodici e riviste del 1962.

A cura di **Raffaella Mortara** (Consigliere Fondazione MEIS) ed in collaborazione con Fondazione Centro di Documentazione Ebraica Contemporanea (Milano), Istituto di Storia Contemporanea (Ferrara) e RAI Teche (Roma) e con il patrocinio della Fondazione Corriere della Sera.

Dal 29 aprile al 17 giugno  
martedì, mercoledì, giovedì,  
venerdì e domenica  
dalle ore 10.00 alle ore 18.00  
sabato dalle ore 21.30 alle ore 24.00

Aperture straordinarie:  
domenica 29 aprile, lunedì 30 aprile e martedì 1 maggio  
dalle ore 10.00 alle ore 21.00.

In occasione della festa di Shavuoth  
sabato 26 e domenica 27 maggio chiuso.

"Che bel romanzo" è l'ultima frase pronunciata dal narratore del *Giardino dei Finzi Contini* prima dell'Epilogo. Un'affermazione che potremmo considerare un augurio che l'autore si fa al termine della sua fatica. Augurio a cui critica e lettori rispondero con entusiasmo: 100.000 le copie del *Giardino* vendute nei primi cinque mesi dalla pubblicazione; più di 300 gli articoli di recensione del libro usciti nel solo 1962 su quotidiani, periodici e riviste.

La mostra celebra il 50° anniversario della pubblicazione del romanzo di Bassani. Un affascinante percorso che si articola attraverso un mosaico di immagini e parole tratte dagli articoli scritti nel 1962. Le recensioni del libro, per mano di grandi firme della letteratura italiana, e le interviste televisive a Bassani ricostruiscono un interessante spaccato di storia italiana. La mostra è stata realizzata grazie al generoso contributo di Banca Generali.

▶ ORE 13.00: CHIOSTRO DI S. PAOLO

### SAPORI DI UN APERITIVO DI ISPIRAZIONE EBRAICO-FERRARESE

#### pomeriggio

▶ ORE 15.30: CORTILE D'ONORE DEL CASTELLO ESTENSE

In caso di maltempo: Sala degli Stemmii, Castello Estense

### QUESTIONI EBRAICHE: ALCUNE RIFLESSIONI

Intervengono: **Stefano Jesurum** (Giornalista del *Corriere della Sera*, Roma); **Enrico Mentana** (Direttore *TG LA7*, Roma); **Sergio Romano** (Editorialista del *Corriere della Sera* e *Panorama*, Roma); **Guido Vitale** (Direttore *Pagine Ebraiche*, Roma).

▶ ORE 16.30: MUSEO CIVICO DI STORIA NATURALE

### Inaugurazione della mostra

### ELIA ROSSI BEY (1816 -1891) ISRAELITA FERRARESE, MEDICO AL CAIRO AL TEMPO DEL COLERA

A cura di **Emanuela Cariani** (Museo Civico di Storia Naturale), in collaborazione con Archivio Storico e Museo Anatomico dell'Università di Ferrara, Accademia delle Scienze, Musei Civici di Arte Antica, Biblioteca Ariostea (Ferrara) e Società Geografica Italiana. Con il patrocinio della Società Italiana di Storia della Medicina.

Dal 29 aprile al 3 giugno  
dal martedì alla domenica dalle ore 9.00 alle ore 18.00

Nell'occasione il Conservatorio "G. Frescobaldi" (Ferrara) curerà alcuni momenti musicali con **Paolo Buconi** violino e voce. In programma brani di musica ebraica.

▶ ORE 17.00: SALA ESTENSE

### DI LÀ DAL "GIARDINO": CINQUANT'ANNI DOPO

Con la collaborazione scientifica della Fondazione Giorgio Bassani. Coordinatore: **Paola Italia** (Università di Roma "La Sapienza"). Intervengono: **Francesco Bausi** (Università della Calabria); **Antonio Debenedetti** (Scrittore e critico letterario, Roma); **Sophie Nezri Dufour** (Università di Marsiglia); **Roberto Pazzi** (Scrittore, Ferrara); **Massimo Raffaelli** (Critico letterario, Ancona).

▶ ORE 18.00: CHIOSTRO DI S. PAOLO

### Presentazione del libro

### UNDICI STELLE RISPLENDENTI (Mondadori, 2012)

**Anna Vera Sullam** (Scrittrice, Venezia) ne parla con **Massimo Maisto** (Vice Sindaco e Assessore alla Cultura, Comune di Ferrara - Consigliere Fondazione MEIS) e **Serena Bellinello** (Editor Narrativa Mondadori, Milano).

▶ ORE 19.30: CHIOSTRO DI S. PAOLO

### SAPORI DI UN APERITIVO DI ISPIRAZIONE EBRAICO-FERRARESE

▶ ORE 21.00: CINEMA BOLDINI

### Dal libro al cinema. In memoria di Primo Levi LA TREGUA

Regia di Francesco Rosi, 1997

▶ ORE 21.30: CHIOSTRO DI S. PAOLO

In caso di maltempo: Sala Estense

### A MUSICAL JEWISH JOURNEY

### Concerto di GOLDENE PAVE

**Viviana Dragani** voce e percussioni, **Luviona Hasani** violino, **Eriola Gripshi** viola, **Cecilia Salmè** violoncello, **Valentina Verna** pianoforte.

### incontri con l'autore

▶ CHIOSTRO DI S. PAOLO

Ore 10.00: **Silvia Cuttin**, *Ci sarebbe bastato*. Epika Edizioni, Bologna, 2011.

Ore 11.00: **Furio Biagini**, *Giudaismo contro sionismo*. Edizioni L'Ornitotico, Milano, 2010.

Ore 12.00: **Carlotta Ferrara Degli Uberti**, *Fare gli ebrei italiani*. Il Mulino, Bologna, 2012.

Ore 15.00: **Orietta Ombrosi** (a cura di), *Tra Torah e Sophia*. Marietti, Milano, 2011.

Ore 16.00: **Roberto Riccardi**, *La foto sulla spiaggia*. La Giuntina, Firenze, 2011.

Ore 17.00: **Roberta Anau**, *Asini, oche e rabbini*. E/O, Roma, 2011.

### visite guidate nella Ferrara ebraica

▶ DALLE ORE 9.00 ALLE ORE 12.30

▶ DALLE ORE 14.00 ALLE ORE 17.00

### ITINERARIO TRA GHETTO E SINAGOGHE

Partenze gruppi ogni mezz'ora presso l'Infopoint del Chiostro di S. Paolo. Il servizio guida prevede una durata di circa 1 ora e 30 minuti per gruppi di 20/30 persone e si effettua a piedi.

▶ ORE 10.00; 12.00; 14.00; 16.00

### ITINERARIO BASSANI: ALLA SCOPERTA DELLA FERRARA BASSANIANA

A cura di **Francesco Scafuri**. Punto di incontro 30 minuti prima della partenza presso l'Infopoint del Chiostro di S. Paolo. Il servizio guida prevede una durata di circa 2 ore per gruppi di 30/35 persone e si effettua in bicicletta. In caso di maltempo il percorso, in versione ridotta, verrà effettuato a piedi. Per questo servizio è necessaria la prenotazione entro sabato 28 aprile 2012 ore 13. Su richiesta saranno messe a disposizione delle biciclette.

Itinerando. Servizi di Accoglienza Turistica tel: 0532 202003 - itineran@libero.it

## LUNEDÌ 30 APRILE

### mattina

▶ ORE 10.00: RIDOTTO DEL TEATRO COMUNALE

### ELIA ROSSI BEY (1816 -1891) ISRAELITA FERRARESE, MEDICO AL CAIRO AL TEMPO DEL COLERA

Con il patrocinio della Società Italiana di Storia della Medicina. Coordinatore: **Emanuela Cariani** (Museo Civico di Storia Naturale, Ferrara). Intervengono: **Stefano Arieti** (Università di Bologna); **Nadia Fusco** (Società Geografica Italiana); **Maurizio Martini** (Università di Ferrara); **Giorgio Mortara** (Associazione Medici Ebrei, Milano).

Intermezzi di musica ebraica a cura del Conservatorio "G. Frescobaldi" (Ferrara) con **Maria Gabriella Munari** soprano e **Maurizio Pagliarini** chitarra.

▶ ORE 12.30: CHIOSTRO DI S. PAOLO

### SAPORI DI UN APERITIVO DI ISPIRAZIONE EBRAICO-FERRARESE

#### pomeriggio

▶ ORE 15.00: RIDOTTO DEL TEATRO COMUNALE

### LA CONDIZIONE GIURIDICA DEGLI EBREI IN ITALIA NEI SECOLI

Coordinatore: **David Cerri** (Scuola Superiore dell'Avvocatura). Intervengono: **Valerio Di Porto** (Consigliere Giuridico della Camera dei Deputati); **Giulio Disegni** (Consigliere UCEI - Avvocato, Torino); **Alessandro Somma** (Università di Ferrara); **Renzo Ventura** (Comunità Ebraica di Firenze).

Evento accreditato dal Consiglio dell'Ordine degli Avvocati di Ferrara con attribuzione di n. 2 crediti formativi. La partecipazione è gratuita. Per iscrizioni e/o informazioni:

www.festlibroebraico.it - info@meisweb.it

▶ ORE 17.30: CHIOSTRO DI S. PAOLO

### STORIE D'AUTORE: SHEL SHAPIRO SI RACCONTA

Coordinatori: **Raffaella Mortara** (Consigliere Fondazione MEIS, Ferrara); **Gaetano Sateriale** (Saggista e sindacalista CGIL, Ferrara). Interviene: **Shel Shapiro** (Cantante, musicista, produttore discografico e attore, Roma)

▶ ORE 19.30: CHIOSTRO DI S. PAOLO

### SAPORI DI UN APERITIVO DI ISPIRAZIONE EBRAICO-FERRARESE

#### sera

▶ ORE 21.00: CINEMA BOLDINI

### Dal libro al cinema. In memoria di Primo Levi

### RITORNO AD AUSCHWITZ

Regia di Daniel Toaff, 1982

▶ ORE 21.30: CHIOSTRO DI S. PAOLO

In caso di maltempo: Sala Estense

### QABBALISSIMO

### PAROLE E FATTI DI OGGI IN ODOR DI QABBALÀ

Performance del teatro di parola di **Haim Baharier** (Centro Binah, Milano).

### incontri con l'autore

▶ CHIOSTRO DI S. PAOLO

Ore 10.00: **Gabriele Rubini**, *Generazioni. 1881-1907*. World Hub Press, Bologna, 2011.

Ore 11.00: **Cristiana Facchini**, *Modernità e le città degli Ebrei*. Questioni di Storia Ebraica Contemporanea. Rivista della Fondazione CDEC, Milano, 2011 (<http://www.quest-cdecjournal.it>). Ne parlano **Michele Sarfatti** (Direttore Fondazione CDEC - Comitato Scientifico MEIS); **Tullia Catalan** (Università di Trieste); **Paolo Capuzzo** (Università di Bologna).

Ore 12.00: **Matteo Corradini**, illustrazioni di Grazia Nidasio, *Alfabeto ebraico*. Milano, Salani, 2012.

Ore 14.00: **Arturo Marzano** (a cura di), *Leo Levi. Contro i dinosauri. Scritti civili e politici (1932-1972)*. L'ancora del Mediterraneo, Napoli, 2011.

Ore 15.00: **Leo Contini**, **Bruno Contini** (a cura di), *Nino Contini 1906-1944: quel ragazzo in gamba di nostro padre*. La Giuntina, Firenze, 2012. Ne parla con **Bruno Contini** (Università di Torino), **Antonella Guarnieri** (Storica e collaboratrice del Museo del Risorgimento e della Resistenza, Ferrara) e **Marco Contini** (Giornalista La Repubblica, Roma). In collaborazione con il Museo del Risorgimento e della Resistenza di Ferrara.

Ore 16.00: **Michela Zanon**, **Roberta Favia**, *Musei ebraici italiani*. Nuova Museologia. Rivista Semestrale di Museologia, Milano, 2012 ([nuovamuseologia.org](http://nuovamuseologia.org)). Ne parlano **Giovanni Pinna** (Direttore Responsabile Nuova Museologia); **Annie Sacerdoti** (Consigliere UCEI, Roma); **Carla Di Francesco** (Direttore Regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici dell'Emilia Romagna).

### visite guidate nella Ferrara ebraica

▶ DALLE ORE 15.00 ALLE 17.00

### ITINERARIO TRA GHETTO E SINAGOGHE

Partenze gruppi ogni mezz'ora presso l'Infopoint del Chiostro di S. Paolo. Il servizio guida prevede una durata di circa 1 ora e 30 minuti per gruppi di 20/30 persone e si effettua a piedi.

## MARTEDÌ 1 MAGGIO

### mattina

▶ ORE 10.00: RIDOTTO DEL TEATRO COMUNALE

### STUDI SUL MONDO SEFARDITA IN MEMORIA DI ARON LEONI (Olschki, 2012)

Presentazione dell'opera. Intervengono: **Pier Cesare Ioly Zorattini** (Università di Udine); **Michele Luzzati** (Università di Pisa - già Comitato Scientifico MEIS); **Michele Sarfatti** (Direttore Fondazione CDEC, Milano - Comitato Scientifico MEIS).

▶ ORE 12.30: CHIOSTRO DI S. PAOLO

### SAPORI DI UN APERITIVO DI ISPIRAZIONE EBRAICO-FERRARESE

#### pomeriggio

▶ ORE 15.00: RIDOTTO DEL TEATRO COMUNALE

### LE DONNE E LA SCRITTURA

In collaborazione con il Dipartimento Educazione Cultura dell'Unione delle Comunità Ebraiche Italiane. Coordinatore: **Rav Roberto Della Rocca** (Direttore DEC - UCEI, Roma - Comitato Scientifico MEIS). Intervengono: **Marina Beer** (Università La Sapienza, Roma); **Donatella Ester Di Cesare** (Università La Sapienza, Roma); **Yarona Pinhas** (Scrittrice, teologa, studiosa di mistica ebraica, Londra)

▶ ORE 18.00: CHIOSTRO DI S. PAOLO

### CITTADINI DEL MONDO, UN PO' PREOCCUPATI: ALCUNE RIFLESSIONI E DIBATTITO

Intervengono: **Giacomo Kahn** (Direttore *Shalom*, Roma); **Massimo Maisto** (Vice Sindaco e Assessore alla Cultura, Comune di Ferrara - Consigliere Fondazione MEIS); **Saul Meghnagi** (Presidente IRES, Roma); **Tobia Zevi** (Presidente dell'Associazione di cultura ebraica Hans Jonas, Roma).

▶ ORE 19.30: CHIOSTRO DI S. PAOLO

### SAPORI DI UN APERITIVO DI ISPIRAZIONE EBRAICO-FERRARESE

#### sera

▶ ORE 21.30: CHIOSTRO DI S. PAOLO

In caso di maltempo: Sala Estense

### ZAI GEZUNT, KALININDORF!

### Concerto di KLEZMERATA FIORENTINA

**Igor Polesitsky** violino; **Riccardo Crocilla** clarinetto; **Francesco Furlanich** fisarmonica; **Riccardo Donati** contrabbasso.

### incontri con l'autore

▶ CHIOSTRO DI S. PAOLO

Ore 10.00: **Elisabetta Corradini**, *Il difficile reinserimento degli ebrei. Itinerari e applicazione della Legge Terracini n. 96 del 10 marzo 1955*. Zamorani, Torino, 2012. Ne parla con l'autrice, **Fabio Levi** (Università di Torino).

Ore 11.00: **Gabriella Steindler Moscati**, *La librettista si chiama Jaipur*. Mimesis Edizioni, Milano, 2010.

Ore 12.00: **Donatella Ester Di Cesare**, *La giustizia deve essere di questo mondo*. Roma, Fazi Editore, 2012. Ne parla con l'autrice, **Guido Vitale** (Direttore *Pagine Ebraiche*, Roma).

Ore 14.00: **Rebhun Miriam**, *Ho inciampato e non mi sono fatta male*. L'Anchra del Mediterraneo, Napoli, 2011. Ne parla l'autrice con **Anna Vera Sullam** (Scrittrice, Venezia) e **Sandro Temin** (Imprenditore, Napoli).

Ore 15.00: **Shlomo Simonsohn**, *Tra Scilla e Cariddi. Storia degli ebrei in Sicilia*. Viella, Roma, 2011. Ne parla **Michele Luzzati** (Università di Pisa - già Comitato Scientifico MEIS).

Ore 16.00: **Giovanni e Silvia Tomasi**, *Ebrei nel Veneto orientale*. Firenze, Giuntina 2012. Ne parlano gli autori con **Pier Cesare Ioly Zorattini** (Università di Udine).

Ore 17.00: **Robert Gennazzano**, *13 milioni. Prognosi riservata della comunità ebraica*. Gaffi, Roma, 2011. Ne parlano **Piero Di Nepi** (Redazione *Shalom*, Roma) e **Rav Riccardo Di Segni** (Rabbi Capo della Comunità Ebraica di Roma).

### visite guidate nella Ferrara ebraica

▶ DALLE ORE 15.00 ALLE ORE 17.00

### ITINERARIO TRA GHETTO E SINAGOGHE

Partenze gruppi ogni mezz'ora presso l'Infopoint del Chiostro di S. Paolo. Il servizio guida prevede una durata di circa 1 ora e 30 minuti per gruppi di 20/30 persone e si effettua a piedi.

▶ ORE 10.00; 12.00; 14.00; 16.00

### ITINERARIO BASSANI: ALLA SCOPERTA DELLA FERRARA BASSANIANA

A cura di **Francesco Scafuri**. Punto di incontro 30 minuti prima della partenza presso l'Infopoint del Chiostro di S. Paolo. Il servizio guida prevede una durata di circa 2 ore per gruppi di 30/35 persone e si effettua in bicicletta. In caso di maltempo il percorso, in versione ridotta, verrà effettuato a piedi. Per questo servizio è necessaria la prenotazione entro sabato 28 aprile 2012 ore 13. Su richiesta saranno messe a disposizione delle biciclette.

Itinerando. Servizi di Accoglienza Turistica tel: 0532 202003 - itineran@libero.it

**MOSTRA SUL GIARDINO DEI FINZI CONTINI**  
LIBRERIA SPECIALIZZATA  
CON OLTRE 1500 TITOLI  
MOSTRA SU ELIA ROSSI BEY, ISRAELITA FERRARESE (1816-1891)  
INCONTRI CON GLI AUTORI - DIBATTITI E TAVOLE ROTONDE  
CONCERTI - SPETTACOLI TEATRALI - CINEMA  
DEGUSTAZIONI DI ISPIRAZIONE EBRAICO-FERRARESE - ITINERARI NELLA FERRARA EBRAICA DI GIORGIO BASSANI

### Segreteria Organizzativa

#### FERRARA FIERE CONGRESSI SRL

tel. 0532 900713  
infoline 345 2313191  
email info@festlibroebraico.it  
web www.festlibroebraico.it

### Ufficio Stampa

#### FONDAZIONE MUSEO NAZIONALE